



RMCE-TW2

Адаптеры Shure True Wireless Secure Fit

The Shure True Wireless Secure Fit Adapters and earphone user guide for RMCE-TW2.
Version: 1.4 (2021-J)

Table of Contents

RMCE-TW2 Адаптеры Shure True Wireless Secure Fit3		Управление кнопками	13
Важные инструкции по технике безопасности	3	Уведомления и звуковые сигналы	13
Мобильное приложение для прослушивания ShurePlus™ PLAY	3	Автовыключение питания	14
Уместить	3	Режимы предварительной настройки	14
Автоматическое включение питания и установка связи	4	Создание пользовательских предварительных установок	15
Зарядка наушника	5	Используйте ориентацию экрана для регулировки эквалайзера	15
Зарядка блока зарядки	6	Обновление микропрограммы для изделий Shure AONIC	16
Светодиодные индикаторы	7	Принадлежности	18
Функции кнопки	7	Принадлежности, входящие в комплект	18
Функции телефонного вызова	8	Запасные части	19
Регулировка громкости	9	Технические характеристики	19
Поиск и устранение неисправностей	9	УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	20
Очистить список связанных устройств	10	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ЛЮБЫХ НАУШНИКОВ!	20
Чтобы поддерживать наилучшее качество звука...	10	УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	20
Класс защиты IPX4 от пота и воды	10	ВНИМАНИЕ	20
Съемные адаптеры	10	ОСТОРОЖНО	21
Мобильное приложение для прослушивания ShurePlus™ PLAY	12	ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	21
Общее описание	12	Для изделий, в которых применяется технология Bluetooth	22
Режим окружающей среды	12	Information to the user	22
PausePlus	12	Сертификация	23
		ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ	24
		FOR ORIGINAL PURCHASES IN AUSTRALIA ONLY	25
		Сервис-центры	26

RMCE-TW2

Адаптеры Shure True Wireless Secure Fit

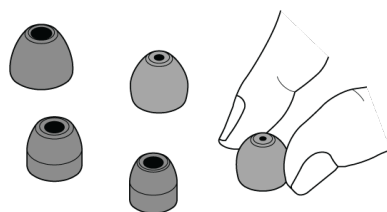
Важные инструкции по технике безопасности

Прежде чем пользоваться этим изделием, прочитайте предупреждения и указания по технике безопасности. [УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ](#)

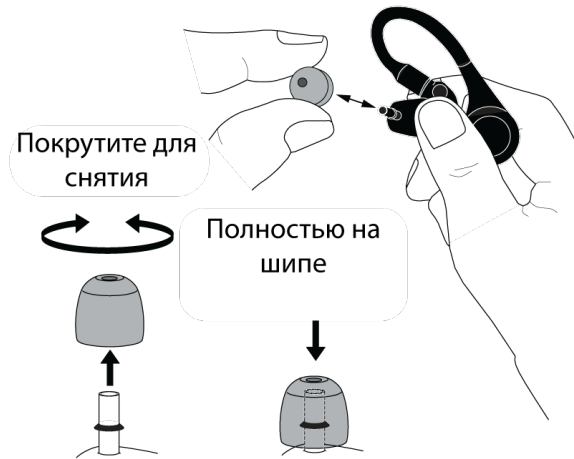
Мобильное приложение для прослушивания ShurePlus™ PLAY

Воспользуйтесь всеми возможностями прослушивания музыки: [подробнее здесь](#)

Уместить



Выберите втулку



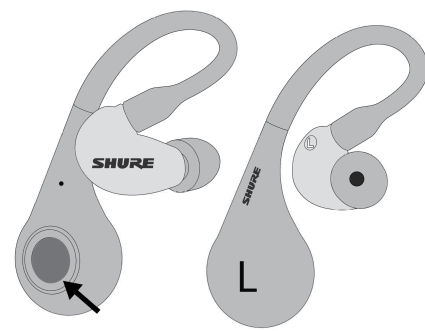
Установить



Плотно вставьте в ухо

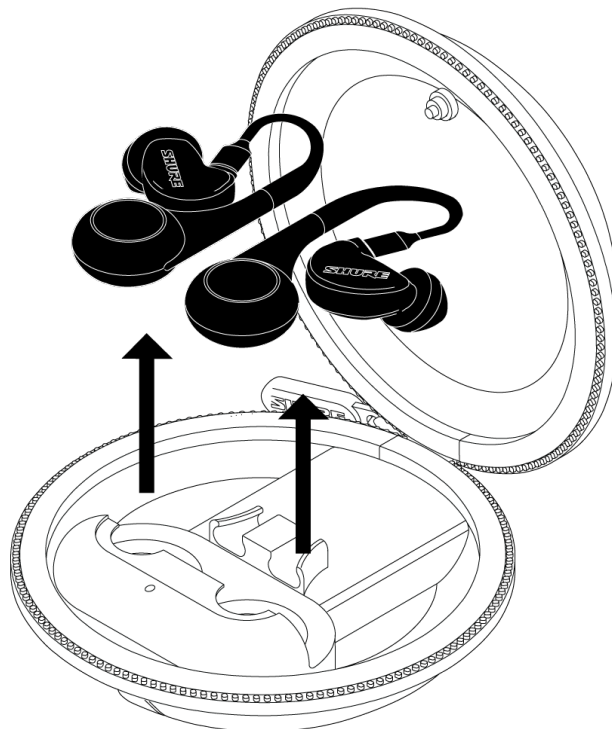
Они должны вставиться как беруши

Кнопка

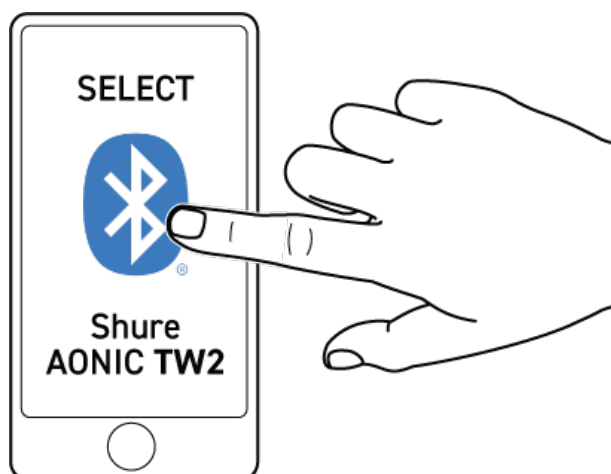


Автоматическое включение питания и установка связи

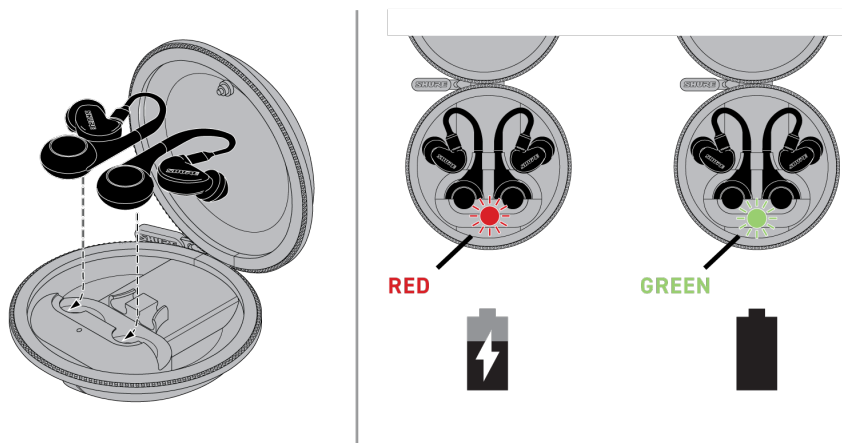
1. Извлеките из корпуса. Адаптеры автоматически перейдут в режим связывания.



2. Выберите SHURE AONIC TW2 на устройстве



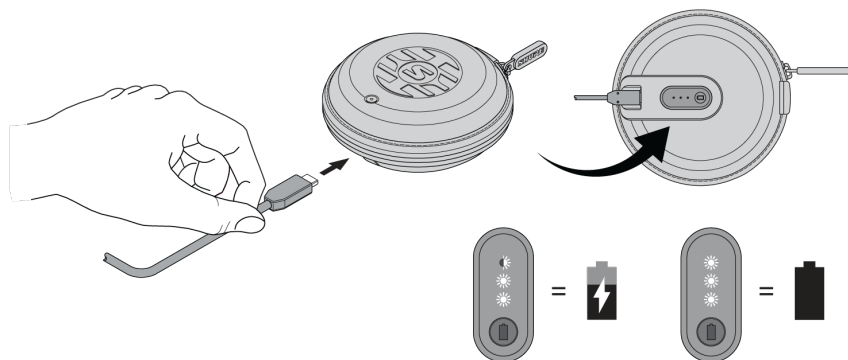
Зарядка наушника



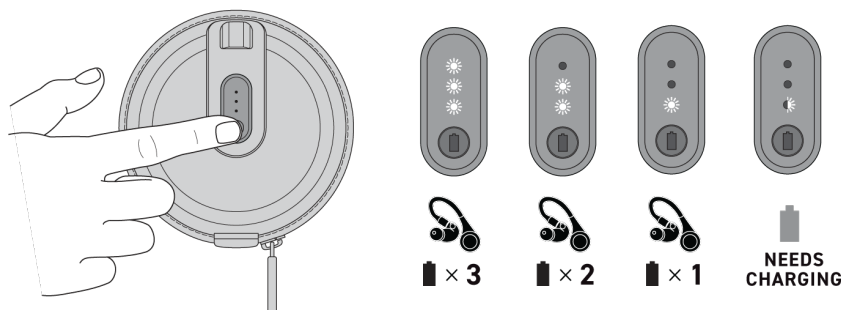
Зарядка наушника

КРАСНЫЙ при зарядке, ЗЕЛЕНый при полной зарядке.

Зарядка блока зарядки



Зарядка блока зарядки



Срок службы блока зарядки

Нажмите для отображения количества раз, которое блок зарядки может заряжать наушники

Светодиодные индикаторы

Светодиодные индикаторы адаптера





Подключение Bluetooth		Попеременно вспыхивает красным и синим
Выполнено подключение Bluetooth		Синий в течение 2 секунд, затем гаснет
Потеряно подключение Bluetooth		Медленно мигает синим
Низкий заряд батареи		Медленно мигает красным






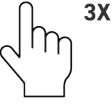
Функции кнопки

<p>Вкл. питание</p>	<p>HOLD 2s</p>	<p>Нажмите и удерживайте кнопку, пока не услышите звуковое уведомление.</p> <p>Необходимо включить питание обоих наушников.</p>
---------------------	----------------	---

<p>Выключить питание</p> 	 <p>HOLD 2s</p> 	<p>Нажмите и удерживайте кнопку, пока не услышите звуковое уведомление.</p> <p>Необходимо выключить питание обоих наушников.</p> <p>Совет. При расположении наушников в футляр их питание будет автоматически отключено.</p> 
<p>Подключение Bluetooth</p> 	 <p>HOLD 5s</p> 	<p>При выключенном питании Нажмите и удерживайте кнопку на одном из адаптеров в течение приблизительно 5 секунд.</p>
<p>Воспроизведение/пауза</p> 	 <p>1X</p>	<p>Однократно нажмите кнопку на одном из адаптеров.</p>
<p>Режим окружающей среды вкл./выкл.</p> 	 <p>2X</p>	<p>Быстро 2 раза нажмите кнопку на одном из адаптеров.</p>
<p>Включение голосового помощника</p> 	 <p>3X</p>	<p>Быстро 3 раза нажмите кнопку на одном из адаптеров.</p>

Функции телефонного вызова


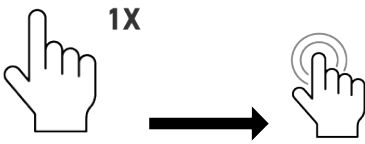

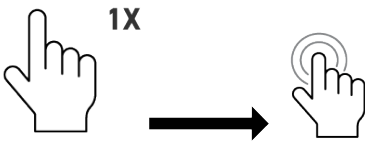
<p>Ответ</p> 	 <p>1X</p>	<p>Нажмите один раз</p>
<p>Конец</p> 	 <p>1X</p>	<p>Нажмите один раз</p>

<p>Отклонить вызов</p> 		<p>Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд</p>
<p>Режим окружающей среды</p> 		<p>Быстро нажмите два раза</p>
<p>Глушение / отмена глушения микрофона</p> 		<p>Быстро нажмите три раза</p>

Важно. Используйте приложение ShurePlus™ PLAY для определения активного микрофона для телефонных вызовов.

Регулировка громкости

Можно использовать следующие кнопки для регулировки уровня громкости.

<p>Увеличение громкости</p> 		<p>Нажмите один раз, затем нажмите и удерживайте</p>
<p>Уменьшение громкости</p> 		<p>Нажмите один раз, затем нажмите и удерживайте</p>

Поиск и устранение неисправностей

Если звук слышно только с одной стороны при прослушивании звука, выполните следующие действия.

1. Приостановите воспроизведение на 5–10 секунд, чтобы включить **режим ожидания** (время зависит от того, какое приложение вы используете)
2. Нажмите кнопку воспроизведения. Звук должно быть слышно в обоих наушниках до конца сеанса использования.

Другой вариант:

1. Включите **режим окружающей среды**, дважды нажав кнопку.

2. Отключите **режим окружающей среды**, дважды нажав кнопку. При этом будет выполнен сброс настроек звука с включением обоих адаптеров.

Во избежание этой ситуации выполните следующие действия.

- При подключении:
 1. Выполните подключение с любым из адаптеров.
 2. Выберите Shure AONIC TW2 в списке устройств Bluetooth.
 3. Включите другой адаптер.
- После подключения: одновременно включите оба адаптера

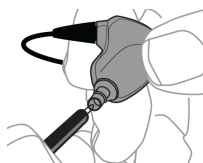
Очистить список связанных устройств

Возможно, потребуется сбросить адаптеры True Wireless.

1. Установите адаптеры в блок зарядки.
2. Убедитесь, что светодиодные индикаторы блока зарядки горят красным. Если они не горят красным, извлеките адаптеры из корпуса и включите их на несколько минут до повторного начала работы.
3. Нажмите и удерживайте кнопки в течение 7 секунд.

Адаптеры будут сброшены.

Чтобы поддерживать наилучшее качество звука...



- Выполняйте регулярную очистку от частиц грязи и отложений.
- Для замены поврежденного изделия обратитесь в подразделения обслуживания и ремонта компании Shure. Для замены наушника просто отсоедините сломанный.

Чтобы узнать о сменных деталях или получить важную информацию по очистке и обслуживанию, перейдите на веб-страницу <http://www.shure.com/earphones>.

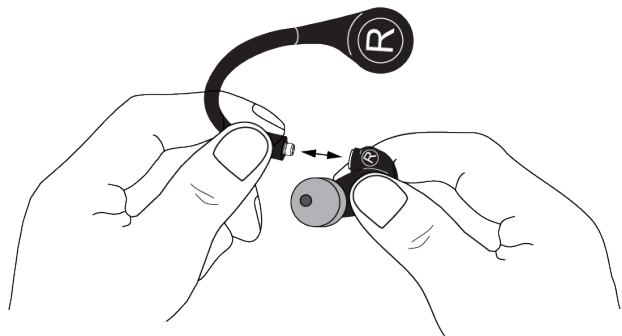
Класс защиты IPX4 от пота и воды

Наушники и адаптеры предназначены для защиты от пота и воды, но не предназначены для погружения в воду.

- Класс IPX4 относится только к наушникам
- Класс IPX4 не применим к наушникам во время зарядки.
- Класс IPX4 не относится к зарядному устройству; нет защиты от пота и воды

Съемные адаптеры

Наушники и адаптеры являются взаимозаменяемыми и сменными. Разъем прилегает плотно, и для его отсоединения может потребоваться определенное давление. Действуйте осторожно, чтобы не повредить наушник или адаптер. При соединении должен быть слышен щелчок.



	<p>Не используйте плоскогубцы или другие инструменты.</p>
	<p>Не тяните за адаптер и не сдавливайте наконечник наушника.</p>
	<p>Возьмитесь за разъем кабеля и за наушник как можно ближе к месту соединения.</p>
	<p>Тяните прямо. Если тянуть под углом, кабель не отсоединится.</p>

Мобильное приложение для прослушивания ShurePlus™ PLAY

Общее описание

Мобильное приложение для прослушивания ShurePlus PLAY представляет собой аудиопроигрыватель высокого разрешения с расширенными возможностями управления эквалайзером. С помощью устройства iOS или Android можно воспроизводить аудиофайлы в несжатом формате. Используйте предварительные настройки эквалайзера Shure для настройки звука или создайте собственные предварительные настройки эквалайзера на вкладке настройки. Разблокируйте режим окружающей среды и функции ANC с помощью подключения к беспроводным устройствам Shure и устройствам True Wireless на вкладке устройства.

Основные особенности

- Импорт и воспроизведение нескольких типов файлов в формате высокого и стандартного разрешения
- Создание предварительных настроек с помощью параметрического графического эквалайзера
- Регулировка громкости с помощью полноэкранный регулятора
- Создание списков воспроизведения и организация музыкальной библиотеки по списку воспроизведения, исполнителю, названию альбома, названию композиции, жанру или композитору
- Быстрое получение требуемого звучания с помощью предварительно заданных режимов эквалайзера для различных ситуаций прослушивания.

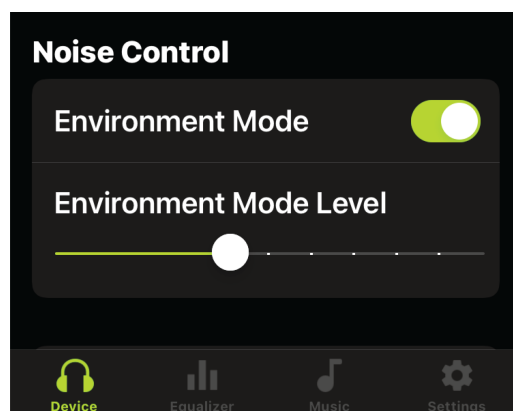
Режим окружающей среды

Режим окружающей среды позволяет подчеркнуть окружающий шум вокруг. Это может быть особенно полезным, если вы хотите слушать музыку или говорить по телефону, но и предпочитаете слышать окружающий звук.

Для использования режима окружающего звука выполните следующие действия.

- Два раза нажмите на одном из адаптеров
- Используйте переключатель в приложении ShurePlus PLAY

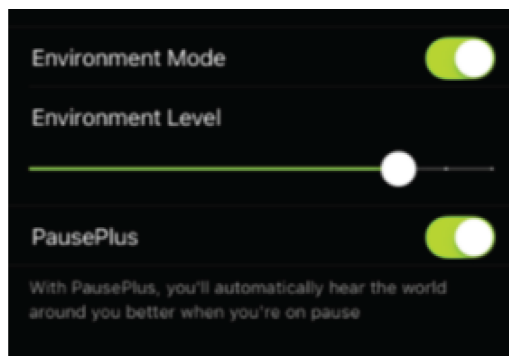
В приложении ShurePlus PLAY можно отрегулировать режим окружающего звука в рамках десяти уровней.



PausePlus

PausePlus позволяет подчеркнуть окружающий шум вокруг при приостановке воспроизведения музыки. При возобновлении воспроизведения музыки можно также вернуться к любым предыдущим настройкам.

Чтобы включить PausePlus, используйте переключатель в приложении ShurePlus PLAY.

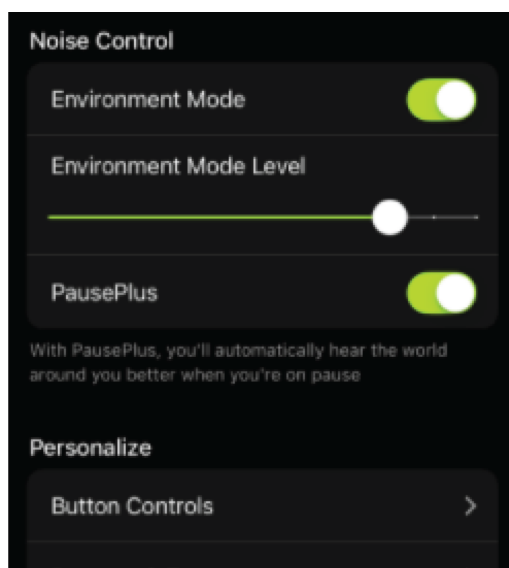


Управление кнопками

Можно настроить кнопки для наушников для управления функциями надлежащим образом. Можно управлять реакцией кнопок для использования следующих функций.

- Музыка и аудио
- Телефонные вызовы
- Громкость

Используйте элементы управления кнопками на начальном экране устройства для получения доступа к экрану элементов управления кнопками, где можно настроить кнопки для своих наушников.



Уведомления и звуковые сигналы

Можно выбрать между голосовыми сообщениями, звуковыми сигналами и отключением звука для обратной связи, которая воспроизводится при таких событиях, как включение/выключение, подключение Bluetooth и т.д. После выбора типа подсказки и громкости можно дополнительно указать отдельные подсказки для отключения звука. Можно выбрать следующие подсказки.

- Включение и выключение питания
- Функция Bluetooth отключена
- Режим окружающей среды

- Низкий заряд батареи



Автовыключение питания

Функции автовывключения питания можно настроить в приложении PLAY, чтобы выключать наушники, когда они не используются.

1. Выберите Устройство
2. Выберите Батарея и питание
3. Укажите время автовывключения питания в пункте Отключение питания при отсоединении
 - Через 10 минут
 - Через 1 час
 - Через 4 часа
 - Никогда

Режимы предварительной настройки

Используйте предварительные настройки для быстрого доступа к часто используемым сценариям прослушивания. Семь выбираемых предварительных настроек 4-полосного эквалайзера позволяют оптимизировать настройки усиления, частотной коррекции и сжатия. Воспроизведите композицию и найдите предварительную настройку, которая наилучшим образом подходит для нее, затем отрегулируйте уровни при необходимости.

Предварительная настройка	Назначение
Усиление басов	Повышение низких частот
Завал нижних звуковых частот	Понижение низких частот
Подъем в области высоких частот	Повышение высоких частот
Завал верхних звуковых частот	Понижение высоких частот

Предварительная настройка	Назначение
Усиление вокала	Повышение четкости голоса за счет усиления вокального диапазона
Деэссер	Уменьшить шипение / свистящие звуки голоса
Громкость	Четкость для прослушивания при низкой громкости. Усиление низких и высоких частот, чтобы общее звучание воспринималось громче.

Создание пользовательских предварительных установок

Добавить новую предварительную установку

1. Прокрутите для нажатия **Добавить новую предварительную установку** или **Вручную Новые предварительные настройки** начинаются с плоской характеристики.
2. Отрегулируйте параметры частоты, усиления и ширины полосы. Существует три способа настройки эквалайзера.
 - Коснитесь значений, чтобы ввести нужную цифру.
 - Коснитесь - или +, чтобы выполнить регулировки с большими приращениями.
 - Можно коснуться и перетащить кружки с цифрами для более значительных изменений.
3. Нажмите **Сохранить**, чтобы указать имя и сохранить новую индивидуальную предварительную настройку. Индивидуальные предварительные настройки отобразятся после списка предварительных настроек Shure.

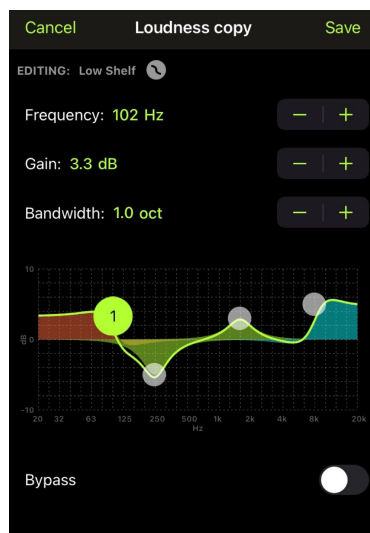
Дублированная предварительная установка

Можно дублировать предварительные настройки Shure и индивидуальные предварительные настройки. Функция дублирования предварительных настроек удобна, если нравится звучание, но необходимо выполнить регулировку и сохранить настройки звука.

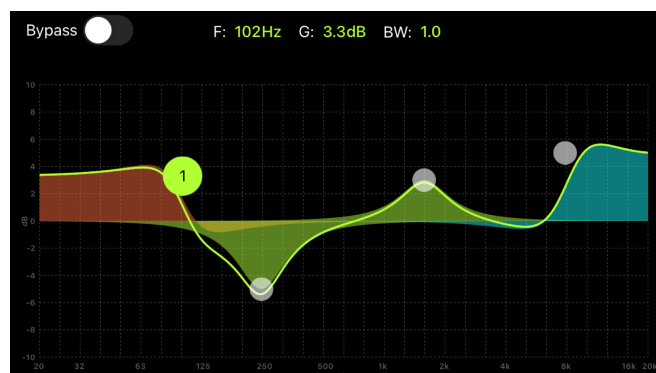
1. Начните с выбора уже существующей предварительной настройки.
2. Нажмите 3 точки у пункта **Дополнительные параметры** и выберите **Дублировать**.
3. Прокрутите вниз, чтобы найти дублирующую предварительную настройку в списке индивидуальных предварительных настроек.
4. Коснитесь 3 точек у пункта **Дополнительные параметры** и выберите **Правка**.
5. Отрегулируйте параметры частоты, усиления и ширины полосы. Введите нужную цифру. Коснитесь - или +, чтобы выполнить регулировки с малыми приращениями. Кроме того, можно коснуться и перетащить кружки с цифрами для более значительных изменений.
6. Нажмите **Сохранить**, чтобы сохранить новую индивидуальную предварительную настройку.

Используйте ориентацию экрана для регулировки эквалайзера

Удерживайте устройство в вертикальной ориентации для ввода цифровых символов эквалайзера. Поверните в горизонтальную ориентацию для отображения кривой крупным планом.



Используйте вертикальную ориентацию для быстрого выбора и регулировки частоты, усиления и ширины полосы.



Используйте горизонтальную ориентацию для отображения кривых эквалайзера крупным планом.

Обновление микропрограммы для изделий Shure AONIC

Выполните обновление микропрограммы, чтобы воспользоваться дополнительными функциями и усовершенствованиями дизайна изделий AONIC. Для проверки обновлений микропрограммы подключите изделие AONIC к устройству, на котором работает приложение ShurePlus PLAY, доступное для устройств [Android](#) и [iOS](#).

Для успешного обновления микропрограммы выполните следующие действия

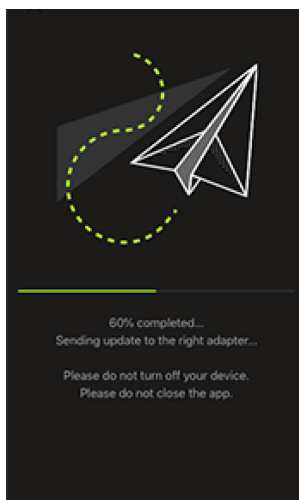
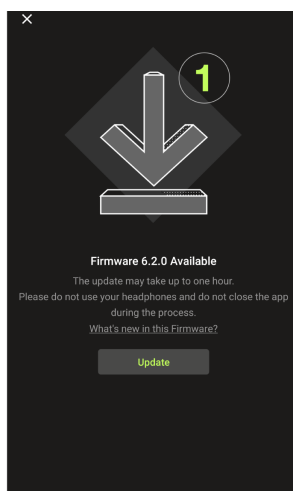
1. Включите режим самолета на мобильном устройстве.
2. Включите Bluetooth и установите связь изделия AONIC с устройством.

Внимание! Пользователям Android следует проверить настройки, чтобы убедиться, что оба адаптера подключены к устройству.

3. Откройте приложение ShurePlus PLAY и перейдите на вкладку Device.
 - **ВАЖНО.** Убедитесь, что оба модуля наушников или адаптеров связаны с устройством и находятся поблизости (для применимых изделий).
 - Если оба модуля наушников или адаптеров не подключаются автоматически, перейдите на вкладку музыки, а затем снова перейдите на вкладку устройства.
4. Когда будет доступно обновление, отобразится зеленая точка рядом с Обновление микропрограммы в меню настройки устройства.



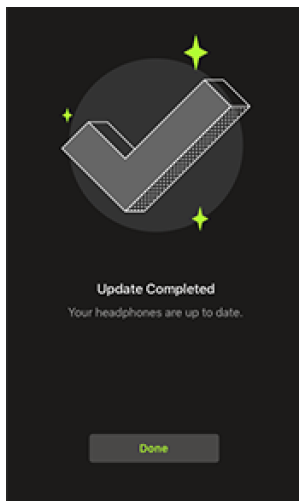
5. Коснитесь значка вставки и следуйте пошаговым инструкциям на экране. С помощью индикатора выполнения отображается процент выполнения для обоих адаптеров; это единый процесс.



6. После успешного обновления отобразится экран Update Completed.
 - Не выключайте питание изделия AONIC до завершения обновления.
 - Не кладите адаптеры в корпус во время обновления микропрограммы. При этом будет отменено обновление.

- **Примечание.** В случае сбоя обновления с первой попытки полностью закройте приложение до повторной попытки. Возможно, придется принудительно закрыть приложение, чтобы убедиться, что оно не работает в фоновом режиме. Подождите 5 минут до открытия приложения и повторной попытки. См. следующий список для получения советов по успешному обновлению.

7. Подтвердите новую версию микропрограммы в меню About (экран Device > ... > About > Firmware Version).



Советы для обеспечения наиболее надежного процесса обновления

- Убедитесь, что мобильное устройство и изделие AONIC **включены** и находятся **рядом** друг с другом.
- Использование изделия или мобильного устройства при загрузке может стать причиной замедления или отмены процесса обновления.
- Для обновления необходимо, чтобы мобильное устройство и изделие AONIC имели **заряд батареи как минимум 50%**.
- Приблизительное время зарядки наушников составляет **не более 30 минут**.
- Не закрывайте приложение PLAY и убедитесь, что включен экран.
- Не обновляйте информацию в местах с высокой активностью мобильной или беспроводной связи WiFi, например в аэропорту или на железнодорожном вокзале. Эти помехи могут значительно замедлить или стать причиной отмены процесса обновления.
- Убедитесь, что на устройстве установлена последняя версия операционной системы (ОС).

В случае появления каких-либо проблем обратитесь в подразделение обслуживания и ремонта компании Shure.

Принадлежности

Принадлежности, входящие в комплект

MMCX TRUE WIRELESS REPL CHARGING CASE	RMCE-TW2-CASE
REPL USB-C to USB-A CABLE 1M	RPH-CABLE-USB

Запасные части

LEFT MMCX TRUE WIRELESS REPLACEMENT	RMCE-TW2-LEFT
RIGHT MMCX TRUE WIRELESS REPLACEMENT	RMCE-TW2-RIGHT

Технические характеристики

Адаптеры Secure Fit

Частота

От 2402 до 2480 МГц

Тип модуляции

Гауссовская частотная манипуляция (GFSK), π/4DQPSK, 8DPSK

Выходная мощность ВЧ-сигнала

−1,18 дБм EIRP (левый), 1,99 дБм EIRP (правый)

Тип антенны

Встроенная антенна

Коэффициент усиления антенны

−4,32 Дби (левый), −2,73 Дби (правый)

Поддерживаемые кодеки

Qualcomm aptX™, SBC, AAC

Рабочая дальность

10 м

Рабочая температура

От 0°C до 45°C

Диапазон температуры зарядки

От 0°C до 45°C

Температура хранения

От −10°C до 35°C

SE215 Наушники

Тип преобразователя

Один Динамический Микродрайвер

Чувствительность

при 1 кГц

107 дБ УЗД/мВт

Импеданс

при 1 кГц

20 Ом

Снижение шумов

до 37 дБ

Диапазон частот

21 Гц–17,5 кГц

Входной разъем

разъемы MMCX

Масса нетто

20,8 г (,7 унций)

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем пользоваться этим изделием, прочитайте и сохраните прилагаемые предупреждения и указания по технике безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ЛЮБЫХ НАУШНИКОВ!

Используйте, очищайте и обслуживайте наушники в соответствии с инструкциями изготовителя.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

В зависимости от степени опасности и серьезности повреждений, возможные результаты неправильного использования отмечены одним из двух слов-сигналов — ВНИМАНИЕ или ОСТОРОЖНО.

	<p>ВНИМАНИЕ. Игнорирование этих предупреждений может привести к серьезной травме или смерти в результате неправильной эксплуатации.</p>
	<p>ОСТОРОЖНО. Игнорирование этих предупреждений может привести к незначительной травме или повреждению имущества в результате неправильной эксплуатации.</p>

ВНИМАНИЕ

- Если в устройство попадет вода или иные посторонние предметы, оно может загореться или вызвать электрический удар.
- Не пытайтесь модифицировать это изделие. Это может привести к личной травме и (или) поломке изделия.
- Не пользуйтесь наушниками, если опасно не слышать происходящее вокруг, например, если вы ведете машину или едете на велосипеде, гуляете или совершаете пробежку там, где есть движущийся транспорт.

- Храните это изделие и его принадлежности в месте, недоступном для детей. Обращение с изделием или использование изделия детьми может представлять опасность смерти или тяжелой травмы. Изделие содержит мелкие детали и провода, которые могут стать причиной удушья или удушения.
- До вставки наушников всегда проверяйте насадку. Убедитесь, что она плотно прикреплена к наконечнику, чтобы она не отсоединилась от наконечника и не застряла в ухе. Если насадка застряла в ухе, обратитесь за квалифицированной медицинской помощью для ее извлечения.
- Прекратите использование наушников и обратитесь за квалифицированной медицинской помощью, если вы испытываете раздражение, дискомфорт, а также при чрезмерном скоплении ушной серы.

ОСТОРОЖНО

- Ни в коем случае не разбирайте и не модифицируйте это устройство, чтобы не повредить его.
- Не прикладывайте значительное усилие и не тяните за кабель, чтобы не повредить устройство.
- Содержите наушники сухими и не подвергайте его воздействию очень высоких или низких температур и влажности.
- Если вы сейчас лечите уши, проконсультируйтесь с врачом, прежде чем использовать это устройство.



Высокое звуковое давление

Риск повреждения слуха

Во избежание повреждения слуха не выполняйте прослушивание на высоких уровнях громкости в течение длительных периодов времени.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ПРОЧИТАЙТЕ эти инструкции.
2. СОХРАНИТЕ эти инструкции.
3. ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ на все предупреждения.
4. СЛЕДУЙТЕ всем инструкциям.
5. НЕ пользуйтесь этим прибором вблизи воды.
6. ЧИСТИТЕ ТОЛЬКО сухой тканью.
7. НЕ перекрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями изготовителя.
8. НЕ устанавливайте вблизи каких бы то ни было источников тепла — радиаторов, обогревателей, печей или других приборов (включая усилители), выделяющих тепло.
9. НЕ пренебрегайте мерами безопасности по полярности или заземлению питающей вилки. Поляризованная вилка имеет два ножевых контакта разной ширины. Заземляющая вилка имеет два ножевых контакта и третий, заземляющий, штырь. Более широкий контакт или третий штырь предусматриваются для безопасности. Если вилка прибора не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены розетки устаревшей конструкции.
10. ЗАЩИТИТЕ силовой шнур, чтобы на него не наступали и чтобы он не был пережат, особенно в местах подключения к вилкам, розеткам и в месте выхода из прибора.
11. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО те принадлежности и приспособления, которые предусмотрены изготовителем.
12. ИСПОЛЬЗУЙТЕ только с тележкой, стендом, штативом, кронштейном или столом, которые предусмотрены изготовителем или наглухо прикреплены к прибору. При использовании тележки будьте осторожны, когда передвигаете тележку вместе с прибором — переворачивание может привести к травме.



13. ОТСОЕДИНЯЙТЕ прибор ОТ СЕТИ во время грозы или если он не используется длительное время.

Для изделий, в которых применяется технология Bluetooth

ВНИМАНИЕ

- Следуйте инструкциям изготовителя.
- Батарея изделия может взрываться или выделять токсичные материалы. Остерегайтесь ожогов или возгорания. Ни в коем случае нельзя вскрывать, разбивать, модифицировать, разбирать, нагревать выше 60°C или сжигать батареи.
- Необходимо соблюдать экологические требования к утилизации использованных батарей.
- Не подвергайте изделие чрезмерному нагреву от солнца, открытого пламени и т.п.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ вносить несанкционированные изменения в данное изделие.

ОСТОРОЖНО

- Во время управления транспортным средством соблюдайте соответствующие законы относительно использования мобильного телефона и наушников.
- Это изделие содержит магнитный материал. Проконсультируйтесь со своим терапевтом относительно возможного влияния магнитных материалов на медицинские имплантаты в вашем теле.
- Не подвергайте батарейки (батарейные блоки питания или установленные батарейки) чрезмерному нагреву от солнца, открытого пламени и т.п.
- Не допускайте разрушения или разрезания батарей (батарейных блоков питания или установленных батарей)
- Не подвергайте батареи (батарейные блоки питания или установленные батареи) воздействию очень низкого давления воздуха
- При установке батарей неверного типа существует риск возгорания или взрыва

Information to the user

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg

averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 0 cm between the radiator and your head.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment could be installed and operated with minimum distance 0 cm between the radiator and your body. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement peut-être installé et utilisé avec une distance minimale de 0 cm entre le radiateur et votre corps. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur.

Le dispositif portable est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE. Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur la tête.

Изменения или модификации, не получившие явно выраженного утверждения от органа, отвечающего за соблюдение установленных норм, могут лишить пользователя права эксплуатировать это оборудование.

Примечание. Тестирование проводилось с использованием входящих в комплект и рекомендуемых типов кабелей. Использование незэкранированных кабелей может ухудшить характеристики ЭМС.

Экологически безопасная утилизация



Запрещается утилизировать электрические приборы вместе с бытовыми отходами; электрические приборы необходимо утилизировать отдельно. Утилизация в специализированных точках сбора через уполномоченных лиц осуществляется бесплатно. Владелец старых приборов несет ответственность за сдачу приборов в этих или аналогичных точках сбора. Благодаря таким личным действиям вы помогаете перерабатывать ценное сырье и надлежащим образом управлять токсичными веществами.

Сертификация

Для получения актуальной нормативной информации и сведений о соответствии нормам перейдите по адресу <http://www.shure.com/earphones>.

Примечание. Тестирование проводилось с использованием входящих в комплект и рекомендуемых типов кабелей. Использование незэкранированных кабелей может ухудшить характеристики ЭМС.

Это изделие удовлетворяет существенным требованиям всех соответствующих директив ЕС и имеет разрешение на маркировку CE.

Настоящее оборудование соответствует нормам IC RSS-102 по радиационному воздействию для неконтролируемой среды. Данный передатчик не следует располагать поблизости любых других антенн или передатчиков и использовать вместе с ними.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être situé au même endroit ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Этот цифровой аппарат класса В соответствует канадским нормам ICES-003.

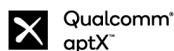
Декларацию соответствия CE можно получить по следующему адресу: www.shure.com/europe/compliance

Уполномоченный европейский представитель:

Shure Europe GmbH
Global Compliance
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Germany
Телефон: +49-7262-92 49 0
Email: info@shure.de
www.shure.com



Фирменное слово Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc. и любое использование этих знаков компанией Shure Incorporated контролируется лицензией. Другие товарные знаки и фирменные наименования принадлежат соответствующим владельцам.



Qualcomm® aptX™ является продуктом Qualcomm Technologies, Inc. и/или ее дочерних компаний.

Qualcomm является товарным знаком Qualcomm Incorporated, зарегистрированным в США и других странах. aptX является товарным знаком Qualcomm Technologies International, Ltd., зарегистрированным в США и других странах.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Shure Incorporated («Shure») настоящим гарантирует первичному покупателю и потребителю, если ниже не указано иное, отсутствие при нормальной эксплуатации в данном изделии дефектов в материалах и качестве изготовления в течение двух (2) лет с момента приобретения изделия потребителем непосредственно у Shure или официального торгового посредника Shure.

На все перезаряжаемые батарейки, содержащиеся или входящие в комплект данного изделия, распространяется гарантия на период одного (1) года с момента приобретения изделия потребителем. Однако перезаряжаемые батарейки - это расходные изделия, и их емкость будет уменьшаться с течением времени в зависимости от температуры, количества времени на хранении, циклов зарядки и других факторов; таким образом, снижение емкости батарейки не представляет собой дефект материалов или качества изготовления.

По своему усмотрению Shure произведет ремонт или замену дефектного изделия и незамедлительно вернет его вам. Гарантия будет действительна только в том случае, если в момент возврата изделия потребитель представит доказательство покупки в виде подлинного товарного чека, полученного непосредственно от Shure или официального торгового посредника Shure. Если Shure вынесет решение в пользу замены дефектного изделия, тогда Shure оставляет за

собой право заменить дефектное изделие другим изделием такой же модели или модели, сопоставимой по качеству и функциональности по усмотрению Shure.

Если в течение гарантийного периода вы решите, что изделие имеет дефекты, тщательно упакуйте его, застрахуйте и верните вместе с доказательством покупки, предварительно оплатив почтовые расходы, в Отдел технического обслуживания (Service Department) компании Shure Incorporated по указанному ниже адресу.

За пределами Соединенных Штатов верните изделие своему дилеру или в официальный сервис-центр. Список адресов можно найти на вебсайте www.Shure.com или получить, обратившись в Shure по указанному ниже адресу.

Данная гарантия передаче не подлежит. Настоящая гарантия не распространяется на случаи неправильной или ненадлежащей эксплуатации изделия, эксплуатации с нарушением инструкций компании Shure, естественного износа, форс-мажорных обстоятельств, покупки у третьей стороны, не имеющей отношения к Shure или официальным торговым посредникам Shure, несанкционированного ремонта или модификации изделия.

НАСТОЯЩИМ SHURE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ПРЕДЕЛАХ, РАЗРЕШЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. ЕСЛИ ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕ ДОПУСКАЕТ СНЯТИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ОНИ ОГРАНИЧИВАЮТСЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ И УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. НАСТОЯЩИМ SHURE ТАКЖЕ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СВЯЗИ СО СЛУЧАЙНЫМИ УБЫТКАМИ, ФАКТИЧЕСКИМИ УБЫТКАМИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫМИ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ ДЕЛА ИЛИ КОСВЕННЫМИ УБЫТКАМИ.

В некоторых странах не допускаются ограничения на срок действия подразумеваемой гарантии или исключение или ограничения в отношении случайных или косвенных убытков, поэтому приведенное выше ограничение может на вас не распространяться. Настоящая гарантия дает вам определенные юридические права, вы также можете иметь и другие права, которые в разных странах могут быть различными.

Данная гарантия не ограничивает права потребителя, закрепленные в действующем законодательстве.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ОТМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, СВЯЗАННЫЕ С ДАННЫМ ИЗДЕЛИЕМ ИЛИ РАСПРОСТРАНЯЮЩИЕСЯ НА НЕГО. ИСКЛЮЧЕНИЕ: ЛЮБОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, СОДЕРЖАЩЕЕСЯ ИЛИ ВХОДЯЩЕЕ В КОМПЛЕКТ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ИСКЛЮЧАЕТСЯ ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. ВМЕСТО ЭТОГО НА НЕГО РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ГАРАНТИЯ, ЕСЛИ ТАКОВАЯ ПРЕДОСТАВЛЕНА, СОДЕРЖАЩАЯСЯ В ЛИЦЕНЗИОННОМ СОГЛАШЕНИИ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ SHURE, ПРИЛАГАЕМОМ К ЭТОМУ ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ.

FOR ORIGINAL PURCHASES IN AUSTRALIA ONLY

LIMITED WARRANTY AGAINST DEFECTS

Shure Incorporated ("Shure") hereby warrants to the original consumer purchaser in Australia only that, except as otherwise specified below, this product will be free in normal use of any defects in materials and workmanship for a period of two (2) years from the consumer's original date of purchase directly from Shure or from a Shure-authorized reseller.

Any rechargeable batteries contained in or packaged with this product are so warranted for a period of one (1) year from the consumer's original date of purchase. However, rechargeable batteries are consumable and their capacity will be reduced over time based on temperature, amount of time in storage, charging cycles, and other factors; hence reduction in battery capacity does not constitute a defect in material or workmanship.

At its sole option, Shure will repair or replace the defective product and promptly return it to you. In order for this warranty to be valid, the consumer must, at the time the product is returned, provide proof of purchase in the form of the original purchase receipt directly from Shure or from a Shure-authorized reseller. If Shure elects to replace the defective product, then Shure reserves the right to replace the defective product with another product of the same model or a model of at least comparable quality and features in Shure's sole determination.

If you believe this product is defective within the warranty period, carefully repack the unit, insure it and return it with proof of purchase, postage prepaid, to Shure Incorporated, Attention: Service Department, at the address below.

Outside of the United States, return the product to your dealer or Authorized Service Center. Addresses are listed on www.Shure.com or can be obtained by contacting Shure at the address listed below.

This warranty is not transferable. This warranty does not apply in cases of abuse or misuse of the product, use contrary to Shure's instruction, ordinary wear and tear, an act of God, negligent use, purchase from a party other than Shure or a Shure-authorized reseller, unauthorized repair, or modification of the product.

ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY DISCLAIMED TO THE EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAWS AND, TO THE EXTENT NOT PERMITTED, ARE HEREBY LIMITED TO THE EXTENT PERMITTED TO THE DURATION AND TERMS OF THIS WARRANTY. SHURE ALSO HEREBY DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR ANY PURCHASER ACQUIRING THIS PRODUCT, EXCEPT THAT THIS DOES NOT CONSTITUTE A DISCLAIMER OF RIGHTS GUARANTEED TO ANY "CONSUMER" UNDER THE AUSTRALIAN CONSUMER LAW.

This warranty gives purchasers of this product in Australia specific legal rights which are in addition to the rights and remedies of consumers under the Australian Consumer Law, which cannot be excluded or limited. If you are a "consumer" under the Australian Consumer Law, you are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

THIS WARRANTY SUPERSEDES ALL OTHER WARRANTIES THAT ARE ASSOCIATED OR INCLUDED WITH THIS PRODUCT, EXCEPT THAT ANY SOFTWARE CONTAINED IN OR PACKAGED WITH THIS PRODUCT IS EXCLUDED FROM THIS WARRANTY AND INSTEAD SHALL BE COVERED BY THE WARRANTY, IF ANY, PROVIDED IN SHURE'S END USER LICENSE AGREEMENT ACCOMPANYING SUCH SOFTWARE.

Сервис-центры

США, Канада, Латинская Америка, Карибский бассейн

Shure Incorporated
Attn: Service Department
945 Chaddick Dr.
Wheeling, IL 60090-6449 U.S.A.

Европа, Ближний Восток и Африка

Shure Europe GmbH
Attn: Service
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12, 75031
Eppingen, Germany

Indonesia Service Center Resmi:

Jakarta Hotline (021) 612 6388
Medan (061) 6612550
Surabaya (031) 5032219
Jogjakarta (0274) 371710
Denpasar (0361) 766788
Makasar (0411) 324652